

Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 31873 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinataro Renault Stab. di Samsung -Daero Shinho-Dong,Kangseo-Gu, 46758 BUSAN SOUTH KOREA		16 Trasportatore BOLLORE Via delle Arti, 123 00054 Fiumicino ITALY IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Samsung -Daero Shinho-Dong,Kangseo-Gu, 46758 BUSAN SOUTH KOREA		17 Trasportatori successivi																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																													
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3																													
 7271518 KOREA 5/6 320105152R 80 PZ 20 Cartone 4 pc 6288 7271519 KOREA 5/6 320109925R 36 PZ 9 Cartone 4 pc 2829,6 7271517 KOREA 5/6 320109538R 100 PZ 25 Cartone 4 pc 7860		 54 colli 16977,60 Kg																													
Classa Cifra Lettera ADR*		 																													
SAMSUNG 5/6		19 convenzioni particolari																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 01/06/2022		15 Rimborso																													
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Bilico AH04335																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: 609054057

Container: MRKU6113923

Sealed: 8698226

Date: 01/06/2022

**RECEIVER RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD / 185 SHINHO – DONG,
KANGSEO-GU / BUSAN 46758**

DELIVERY NOTE : 7271517; 7271518; 7271519

Date 01/06/2022

INVOICE NUMBER: 530093160; 530093161; 530093162

Date 01/06/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002409-012; 2510002404-010; 2510002415-009

Customer Reference : 320109538R; 320105152R; 320109925R

QUANTITY: 216 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 54 PCS

GROSS WEIGHT 16.977,6 Kg

NET WEIGHT 14.817,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Expandable packaging (Carton on Pallet)

Empty weight: 36kg

Dimensions: 132 cm x 114 cm x 69 cm



- Cod. Fiscale Partita IVA 03651360657
- N° iscriz. Albo Trasporti: SA 7108292/K
- Reg. delle Imprese SA 29702/2000
- REA n. 311345



2^a Presa

SVEVATRANS BONDED WAREHOUSE
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO
Telefono: 08005382526 DAVIDE

BA

Speff.le

MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO
GATE 2 VIA DELLE AZALEE
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080 585 8111

Riferimento n° 19108 / 11

Del 01/06/2022

Ore 12:00

Work Order N. 47100 55 200274

Del

Vi preghiamo di voler Caricare per ordine e conto della Ditta

il seguente contenitore:

MRKU 613923

Tipologia: 40 HIGH CUBE

Tipo Viaggio: Esportazione ExtraCEE

Booking: 609054057

Nave: MSC NELA

Sigillo: 8698226

Destinazione: Busan, Korea, South

Operaz. Doganale: SPEDITERRANEO

Compagnia: MAERSK

Vgm:

Terminal Ritiro: GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAINER

Terminal Consegna: GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAINER

Autista:

Targa:

DG 497 PY
AH 04335

Arrivo Ore: 12.0

Partenza Ore: 18.20

Presa Aggiuntiva

Arrivo Ore: _____

Partenza Ore: _____

Annotazioni

Ritiro documento bolla EXPORT presso (a 500 MT): SVEVATRANS SRL -

Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) - (Sig. Loren Derenzo Cell: 347

6396739), e prosecuzione del viaggio per Gioia Tauro IMBARCO

VGM C/O GLOBAL GIT

DOCUMENTI DA CONSEGNARE A **SPEDITERRANEO (P/C RATTI

LAGHEZZA) PER

SCARICO BOLLA**

Firma e Timbro

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli art.7,7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Delivery no. / Date: 7271519 / 2022.06.01
Purch. ord. no.: 564490
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0025566103
Order no. / Date: 792446 / 2022.05.24
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007552
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: D#Oronzo, Giuseppe
Tel. no. / Fax: +39/0805858-645 / 654

loading station: 01248C

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2,829.600 KG Net weight 2,469.600 KG

Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

286945

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6 Serial no.: (320109925RTBVE1FFE, 320109925RTBVE200E, 320109925RTBVE200F, 320109925RTBVE2013)	4 PC	274.400 KG
000020	2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6 Serial no.: (320109925RTBVE2014, 320109925RTBVE201A, 320109925RTBVE201C, 320109925RTBVE201E) Order 792448 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490	4 PC	274.400 KG
000030	2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6 Serial no.: (320109925RTBVE205C, 320109925RTBVE205D, 320109925RTBVE2060, 320109925RTBVE2063) Order 792449 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490	4 PC	274.400 KG
000040	2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6	4 PC	274.400 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

Doc. no. / Date
7271519 / 2022.06.02

Page
2

Item	Material Description	Quantity	Weight
000050	Serial no.: (320109925RTBVE2030, 320109925RTBVE2061, 320109925RTBVE2066, 320109925RTBVE206A) Order 792450 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490 2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6	4 PC	274.400 KG
000060	Serial no.: (320109925RTBVE200B, 320109925RTBVE2021, 320109925RTBVE205E, 320109925RTBVE2069) Order 792452 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490 2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6	4 PC	274.400 KG
000070	Serial no.: (320109925RTBVE2025, 320109925RTBVE2038, 320109925RTBVE203B, 320109925RTBVE203C) Order 792453 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490 2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6	4 PC	274.400 KG
000080	Serial no.: (320109925RTBVE2011, 320109925RTBVE2017, 320109925RTBVE202A, 320109925RTBVE2031) Order 792454 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490 2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6	4 PC	274.400 KG
000090	Serial no.: (320109925RTBVE1FFB, 320109925RTBVE2012, 320109925RTBVE201B, 320109925RTBVE201F) Order 792456 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490 2510002415-009 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109925RPosition6	4 PC	274.400 KG
	Serial no.: (320109925RTBVE200A, 320109925RTBVE2028, 320109925RTBVE2040, 320109925RTBVE2049) Order 792457 from 2022.05.24 Purchase order no. 564490		

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

Doc. no. / Date
7271519 / 2022.06.02

Page
3

Item	Material Description	Quantity	Weight
900001	TBA-500166 Cartone da 4 Renault/Nissan DCT300 Customer article number: CAR-S*3896	9 PC	360 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

RENAULT SAS
API: CSP ACH 0 01
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Invoice no. / Date: 530093162 / 01.06.2022
Services rendered: 01.06.2022
Purch. ord. no.: 564490
Purchase Date:
Supplier's no.: 00255661
Delivery no. / Date: 7271519 / 01.06.2022
Order no. / Date: 792446 / 24.05.2022
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007552
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Our Tax-ID: 65215/52300
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Loading station: 01248C

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 2.829,600 KG Net weight 2.469,600 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Sender:

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-009		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320109925R Item 6						
		4 PC		1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
000011	2510002415-009		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320109925R Item 6						
		4 PC		1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
 01.06.2022 / 530093162

Page
 2

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000012	2510002415-009	4 PC	Order 792448 from 24.05.2022 BVA ASS DW5 007 Customer material no. 320109925R Item 6	1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
			Commodity Code: 87084050 Country of origin: Italy				
000013	2510002415-009	4 PC	Order 792449 from 24.05.2022 BVA ASS DW5 007 Customer material no. 320109925R Item 6	1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
			Commodity Code: 87084050 Country of origin: Italy				
000014	2510002415-009	4 PC	Order 792450 from 24.05.2022 BVA ASS DW5 007 Customer material no. 320109925R Item 6	1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
			Commodity Code: 87084050 Country of origin: Italy				
000015	2510002415-009	4 PC	Order 792452 from 24.05.2022 BVA ASS DW5 007 Customer material no. 320109925R Item 6	1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
			Commodity Code: 87084050 Country of origin: Italy				
000016	2510002415-009	4 PC	Order 792453 from 24.05.2022 BVA ASS DW5 007 Customer material no. 320109925R Item 6	1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
			Commodity Code: 87084050 Country of origin: Italy				
000017	2510002415-009	4 PC	Order 792454 from 24.05.2022 BVA ASS DW5 007 Customer material no. 320109925R Item 6	1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
			Commodity Code: 87084050 Country of origin: Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
 01.06.2022 / 530093162

Page
 3

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000018	Order 792456 from 24.05.2022 2510002415-009 Customer material no. 320109925R Item 6 4 PC		BVA ASS DW5 007	1.282,75	EUR	1 PC	5.131,00
	Commodity Code: 87084050 Country of origin: Italy Order 792457 from 24.05.2022						

Total Items							46.179,00
Value Added Tax			0,000 Art. 8, par. 1, lett. b)			46.179,00	0,00
Final amount							46.179,00
Final amount in local currency EUR							46.179,00

Terms of payment: Up to 31.07.2022 without deduction
 Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
 Disp. type seq.: 11 Seafreight

Sender:
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

Check list container RSA



Data		01/06/2022		
Firma leggibile operatore		Antonio Nuda		
N.ro badge		15872		
Delivery note		7271547-518-519		
N.ro identificativo container		MRKU 611392.3		
No.	Container check			
1	Controllare che il container sia pulito, che non siano presenti oggetti estranei o rifiuti	OK	NOT OK	
	Se Not OK: chiedere all'autista camion di pulire, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"			
2	Controllare che non ci sia condensa su tutte le superfici del container	✓		
	Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"			
3	Controllare che non ci siano macchie di umidità sul pavimento del container	✓		
	Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"			
4	Controllare su tutte le superfici del container che non ci siano buchi e fori (tolleranza massima 5 mm per accettare container)	✓		
	Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"			
5	Controllare che le riparazioni effettuate al container siano a tenuta	✓		
	Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"			
6	Controllare che le porte del container funzionino in modo opportuno e che le guarnizioni siano in buone condizioni	✓		
	Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"			
7	Controllare che in caso ci siano le griglie di ventilazioni siano aperte (se non ci sono non effettuare nulla).	✓		
	Se Not OK: chiedere all'autista camion di aprire le griglie, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"			
In caso di Not Ok allertare il Supervisor, l'impiegato addetto e documentare fotograficamente				